

# NEWS der gemeinde**b**özberg

Liebe Bözbergerinnen  
Liebe Bözberger



Während zwölf Jahren durfte ich mich als Gemeinderat für das Wohl der Gemeinschaft engagieren und einen Beitrag für die Entwicklung unserer Gemeinde leisten. Freude und Leidenschaft waren meine ständigen Begleiter. Mit etwas Wehmut blicke ich auf eine bewegte, vielseitige und schöne Zeit zurück. Für das geschenkte Vertrauen und die Unterstützung möchte ich mich bei allen sehr herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt meinem aktuellen und ehemaligen Gemeinderats-Kollegium, den Gemeindeschreibern, die immer unterstützend an meiner Seite standen, sowie allen Mitarbeitenden im Bauamt und in der Verwaltung. Ich hatte das Glück, in einem tollen, angenehmen Umfeld mein Amt auszuführen. Diese kompetenten Mitmenschen werde ich vermissen!

Ein grosses Dankeschön richte ich ganz besonders an meine Frau, welche mir stets den Rücken freigehalten und Verständnis gezeigt hat, waren es doch zahlreiche Termine die wahrgenommen werden mussten.

Dem Gemeinderat und insbesondere meinem Nachfolger wünsche ich viel Freude und Befriedigung im Amt. Ich bin überzeugt, dass sie sich für eine gute und gesunde Entwicklung in unserer Gemeinde einsetzen.

Herzlichst und auf Wiedersehen

Urs Vollenweider



## RESSORTVERTEILUNG GEMEINDERAT

Der Gemeinderat hat seine Ressorts für die Amtsperiode 2022/2025 wie folgt verteilt:

<b>Gemeindeammann Therese Brändli</b>	Soziale Sicherheit Verwaltung Polizei Ortsbürger Kommunikation
<b>Vizeammann Thomas Obrist</b>	Finanzen Bildung Gesundheit
<b>Gemeinderat Heinz Dätwiler</b>	Ver- und Entsorgung Gewerbe Öffentlicher Verkehr Kultur, Sport, Freizeit
<b>Gemeinderat Max Gasser</b>	Bauwesen Feuerwehr Verteidigung
<b>Gemeinderat Patrick Kyburz</b>	Bauamt inkl. alle Liegen- schaften Verkehr und Nachrichten- übermittlung Volkswirtschaft

## ABSAGE NEUJAHRSAPÉRO

Angesichts der Pandemiesituation hat der Gemeinderat schweren Herzens entschieden, den Neujahrsapéro vom 1. Januar 2022 abzusagen.

## FEUERWEHR BÖZBERG – BEFÖRDERUNGEN PER 1. JANUAR 2022

Der Gemeinderat hat per 1. Januar 2022 befördert:

- Geissmann Beni zum Korporal
- Käser Mario zum Korporal
- Gasser Jan zum Korporal
- Lutz Silvan zum Korporal

Der Gemeinderat wünscht den Beförderten viel Erfolg in ihren neuen Ämtern und dem ganzen Korps alles Gute.

## JUNGBÜRGER- UND NEUZUZÜGERANLASS

Sofern es die Pandemie zulässt, möchte der Gemeinderat die Jungbürgerfeier der Jahrgänge 2001 bis 2004 sowie den Neuzuzügeranlass im Jahre 2022 durchführen.

## POSTAUTOKURS BRUGG – LINN – BRUGG AB BRUGG 11.35 UHR / AB LINN 11.59 UHR



Der Gemeinderat hat an der letzten Gemeindeversammlung mitgeteilt, dass Abklärungen zu einem zusätzlichen Postautokurs über die Mittagszeit im Gang sind.

Die Finanzierung wie auch die rechtlichen Aspekte konnten inzwischen geklärt werden. Der Gemeinderat hat entschieden den Postautokurs Brugg – Linn – Brugg, Brugg ab 11.35 Uhr / Linn ab 11.59 Uhr einzukaufen. Der zusätzliche Kurs schliesst zwischen 11.00 und 12.00 Uhr den Halbstundentakt und steht nebst den Schulkindern auch der ganzen Bevölkerung zur Verfügung.

Mit der PostAuto AG wurde die entsprechende Vereinbarung unterzeichnet, so dass der Kurs ab den Sportferien, d.h. ab Montag, 21. Februar 2022, angeboten werden kann.

## BUSHALTESTELLEN LINN UND GALLENKIRCH

Zusammen mit den Kantonalen Stellen wurden die Umbauarbeiten der Bushaltestellen Linn und Gallenkirch provisorisch abgenommen. Der Deckbelag kann erst im Frühling 2022 eingebaut werden. Ebenfalls wird der Kreisel bei der Bushaltestelle Gallenkirch mit den vier Fahnenstangen zusammen mit dem Deckbelag nächsten Frühling realisiert.

## ENTSORGUNGSKALENDER 2022

Mit dieser Ausgabe der News erhalten Sie den Entsorgungskalender für das Jahr 2022.

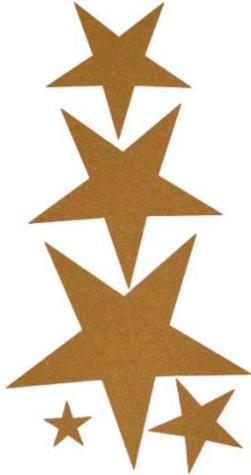


Der Entsorgungskalender kann auch über die Gemeindehomepage oder die Bözberg-App elektronisch abgerufen werden. Über die App haben Sie zudem die Möglichkeit, sich via Push-Benachrichtigung an Grünabfuhr, Papiersammlung etc. erinnern zu lassen.

## KEHRICHT- UND GRÜNGUTABFUHR ÜBER DIE FESTTAGE

Über die Festtage finden die Kehrichtabfuhr wie gewohnt statt: **Mittwoch, 22. Dezember 2021 und Mittwoch, 29. Dezember 2021**, ab 07.00 Uhr. Die **letzte** Grüngutabfuhr findet am **Freitag, 24. Dezember 2021** und die **erste** im Neuen Jahr am **14. Januar 2022 ebenfalls ab 07.00 Uhr, statt**. Bitte stellen Sie den Hauskehricht nicht bereits am Vorabend sondern erst am Abfuhrtag bis 07.00 Uhr an den Strassenrand.

## SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE FEIERTAGE



Die Gemeindeverwaltung Bözberg ist über die Festtage ab Freitag, 24. Dezember 2021, 11.30 Uhr, bis und mit Sonntag, 2. Januar 2022 geschlossen. Die zwischen Weihnachten und Neujahr ausfallende Arbeitszeit wurde von allen Angestellten vorgeholt. Die Gemeindeverwaltung bedient Sie gerne wieder ab Montag, 3. Januar 2022, ab 08.00 Uhr.

**Bei Todesfällen besteht ein Pikettendienst über die Telefonnummer 079 872 24 60.**

Besten Dank für Ihr Verständnis.

## BERATUNGSANGEBOTE

Dargebotene Hand Tel: 1 43  
 Coronavirus-Helpline PDAG 056 481 63 63  
 Psychiatrische Notfälle PDAG 056 462 21 11



.. aus dem Gemeinderat



**Baubewilligungen im ordentlichen oder vereinfachten Verfahren**

Enderli Jörg und Verena, Winkelmatte 3, Bözberg  
 Erstellung aussenaufgestellte Split-Luft-Wasser Wärmepumpe  
 Parzelle Nr. 1402, Winkelmatte 3



**Der Gemeinderat und die Verwaltung wünschen Ihnen besinnliche Festtage und ein frohes neues Jahr.**

## Reformierte Kirche Bözberg-Mönthal

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Die Weihnachtszeit ist auch in diesem Jahr von besonderen Auflagen und Regelungen bestimmt. Wir bieten an den Weihnachtstagen mehrere Gottesdienste an, die den geltenden Auflagen Rechnung tragen.

Da bei Gottesdiensten ohne Zertifikatspflicht eine Beschränkung der Personenzahl gilt, bieten wir die Möglichkeit, sich für diese Gottesdienste online ([www.refkbn.ch/anmelden](http://www.refkbn.ch/anmelden)) oder telefonisch (Tel. 056 441 16 52) anzumelden. Durch die Anmeldung vermeiden Sie, dass wir Sie aufgrund der Begrenzung an der Kirchentür abweisen müssen.

An Heiligabend werden wir den Familiengottesdienst mit Krippenspiel zwei Mal anbieten:

**Heiligabend, 24. Dezember 2021, 15.00 Uhr und 17.00 Uhr – Kirche Bözberg: Familiengottesdienst mit Krippenspiel**

Um 15.00 Uhr mit Anmeldung, Maskenpflicht und Begrenzung der Personenzahl, um 17.00 Uhr mit Zertifikatspflicht, Maskenpflicht.

**Heiligabend, 24. Dezember 2021, 23.00 Uhr – Kirche Bözberg: Christnacht-Feier mit Abendmahl, mit Anmelde-Möglichkeit, Maskenpflicht und Begrenzung der Personenzahl, mit Pfr. Thorsten Bunz und dem Musiker-Ensemble mit Dorothea Burkhard, Cello, Christoph Fleischer, Oboe, Peter Sutter, Querflöte, Thomas Sutter, Orgel**

**Weihnachten, 25. Dezember 2020, 10.15 Uhr – Kirche Mönthal: Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl mit Anmelde-Möglichkeit, Maskenpflicht und Begrenzung der Personenzahl, mit Pfr. Thorsten Bunz, Susanna Kuhn, Orgel, Markus Fankhauser, Trompete**

**Neujahr, 1. Dezember 2021, 10.15 Uhr – Kirche Bözberg: Gottesdienst zum Neuen Jahr mit Anmelde-Möglichkeit, Maskenpflicht und Begrenzung der Personenzahl, mit Pfrn. Christine Straberg, Susanna Kuhn (Orgel)**

**Friedenslicht aus Bethlehem**

Ab dem Abend des 3. Advent bis Weihnachten brennt in der Kirche Bözberg das Friedenslicht aus Bethlehem. Die Kirche ist zu jeder Zeit offen: Sie können gern an der Kerze in der Laterne ein Licht für daheim anzünden.

Aktuelle Informationen zur Durchführbarkeit unserer Gottesdienste finden Sie auf unserer Homepage: [www.refkbn.ch](http://www.refkbn.ch)

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start in das Neue Jahr!

Ihre Pfrn. Christine Straberg und Pfr. Thorsten Bunz



## VERABSCHIEDUNG VON BRUNNENMEISTER HANS RUDOLF FREI

ANLÄSSLICH DER ABGEORDNETENVERSAMMLUNG VOM 08. DEZEMBER 2021 WURDE BRUNNENMEISTER HANS RUDOLF FREI MIT ALLEN EHREN IN DEN RUHESTAND VERABSCHIEDET.

UNSER BRUNNENMEISTER FÜHRTE SEIN AMT SEIT DEM 07. MÄRZ 1991 MIT LEIB UND SEELE AUS. IHM LAG UNSERE WASSERVERSORGUNG BÖZBERG UND MÖNTHAL IM BLUT. KEIN DATUM, KEINE TAGESZEIT, KEIN WETTER, OB SONNE ODER STURM, HAT IHN JEWEILS DAVON ABGEHALTEN, BEI LEITUNGSBRÜCHEN UND ANDEREN EREIGNISSEN MÖGLICHSST RASCH FÜR EINE WASSERVERSORGUNG SEINER KUNDEN ZU SORGEN.

BEI SEINEM AMTSANTRITT HAT ER KEINE EINFACHE SITUATION ANGETROFFEN. DIE STEUERUNG DER PUMPEN UND RESERVOIRE ERFOLGTE MIT MESSSTANDSANZEIGEN, WELCHE EINFACH DAS MAXIMUM UND DAS MINIMUM BERÜCKSICHTIGT HABEN. PASSIERTE DANN EIN MALHEUR FAST BEIM MINIMUMSTAND, HATTEN DIE WASSERBEZÜGER VOR ALLEM OBEN AUF DEM BÖZBERG RASCH KEIN WASSER MEHR. DIESE SITUATION BESSERTEN SICH DANN SCHLAGARTIG, ALS 1997 DIE NEUE COMPUTERGESTÜTZTE STEUERUNG IN BETRIEB GENOMMEN WERDEN KONNTE. SEITHER VERBRACHTE UNSER BRUNNENMEISTER UNZÄHLIGE STUNDEN VOR DEM COMPUTER MIT EINSTELLUNGEN UND KONTROLLEN VON WASSERVERLUSTEN. OBWOHL DIE BEWIRTSCHAFTUNG EINFACHER WURDE, WAREN ES DIE LEITUNGSBRÜCHE LEIDER NICHT. VIELE KOMPLIZIERTE FÄLLE MUSSTE ER JEWEILS VOR ORT ENTSCHIEDEN. VIELMALS BLIEB IHM ABER AUCH DER DANK DER ABONNENTEN VERWEHRT.

DIES WOLLTEN DER VORSTAND UND DIE ABGEORDNETEN AM ANLASS VOM 08. DEZEMBER 2021 ZUSAMMENFASSEND MIT EINEM SEHR GROSSEN APPLAUS, GUTSCHEINEN, WEIN UND DEN BESTEN WÜNSCHEN NACHHOLEN. AUCH SEINE FRAU KÄTHI IST IN DIESEM DANK INBEGRIFFEN, HAT SIE DOCH OFT BEI ARBEITEN AUSGEHOLFEN UND DEM BRUNNENMEISTER DEN «RÜCKEN FREIGEHALTEN».



(AUFNAHME KURZ FÜR DIE FOTOS OHNE MASKE)

VON LINKS: ANDY LÄUCHLI, PRÄSIDENT ABGEORDNETE, KÄTHI FREI, H.R. FREI, STEFAN KELLENBERGER, VORSTANDSPRÄSIDENT, ERWIN WERNLI, SEKRETÄR

HANSRUEDI UND KÄTHI – IM NAMEN DER GANZEN BEVÖLKERUNG VON BÖZBERG UND MÖNTHAL, DEN ABGEORDNETEN, DEM VORSTAND UND DER VERWALTUNG DANKEN WIR EUCH FÜR DIE GELEISTETEN DIENSTE UND WÜNSCHEN EUCH ALLES GUTE, GUTE GESUNDHEIT UND NOCH VIEL LEBENSFREUDE!

WWV BÖZBERG